



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Intangible
Cultural
Heritage

NGO accreditation

ICH-09 – Form

Reçu CLT / CH / JTH

Le 30 JUIN 2011

N° 5252

REQUEST BY A NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION TO BE ACCREDITED TO PROVIDE ADVISORY SERVICES TO THE COMMITTEE

DEADLINE 30 JUNE 2011

Instructions for completing the request form are available at:

<http://www.unesco.org/culture/ich/en/forms>

1. Name of the organization

1.A. Official name

Please provide the full official name of the organization, in its original language, as it appears in the supporting documentation establishing its legal personality (section 8.b below).

中国民俗学会

1.B. Name in English and/or French

Please provide the name of the organization in English and/or French.

China Folklore Society (CFS)

2. Address of the organization

Please provide the complete postal address of the organization, as well as additional contact information such as its telephone or fax numbers, e-mail address, website, etc. This should be the postal address where the organization carries out its business, regardless of where it may be legally domiciled (see section 8).

Organization: China Folklore Society (CFS)

Address: The Dongyue Taoist Temple / Beijing Folklore Museum
141 Chaoyangmenwai Dajie, Beijing 100020, China

Telephone number: +86-10-65513620

Fax number: +86-10-65134585

Email address: chinafolklore@163.com

Other relevant information: CFS Website:
<http://www.chinafolklore.org/> or <http://www.chinesefolklore.org.cn/>

3. Country or countries in which the organization is active

Please identify the country or countries in which the organization actively operates. If it operates entirely within one country, please indicate which country. If its activities are international, please indicate whether it operates globally or in one or more regions, and please list the primary countries in which it carries out activities.

- national
- international (please specify:)
- worldwide
 - Africa
 - Arab States
 - Asia & the Pacific
 - Europe & North America
 - Latin America & the Caribbean

Please list the primary country(ies) where it is active:

China, Japan, South Korea, Vietnam, Malaysia, Finland, and the US.

4. Date of its founding or approximate duration of its existence

Please state when the organization came into existence.

May 21, 1983

5. Objectives of the organization

Please describe the objectives for which the organization was established, which should be 'in conformity with the spirit of the Convention' (Criterion C). If the organization's primary objectives are other than safeguarding intangible cultural heritage, please explain how its safeguarding objectives relate to those larger objectives.

Not to exceed 350 words; do not attach additional information

The general objectives of CFS (under the Article 3 of the Bylaws of CFS) aim at uniting with and organizing folklorists and folklore fellows throughout the country, to investigate, collect, collate, and study folklore and folk cultural phenomenon among the people of all ethnic groups of the country, to facilitate scholarly exchanges and cooperation with its counterparts both at home and abroad, to gather, disseminate, and share academic information and resources, and to further the discipline of folklore studies.

The professional objectives of CFS are (under the Article 6 of the Bylaws of CFS):

(1) to collect and collate folklore materials from multiform literatures and field investigations, and then gradually build up an information resource database for preserving China's folklore and cultural traditions;

(2) to stimulate studies on basic theories and conduct specific research projects in folkloristics with an emphasis on encouraging and organizing fieldwork in folklore in all its aspects;

(3) to compile and publish folkloristic books, field study reports and periodicals, and at the same time to enhance translations from and reviews of overseas works in folkloristics.

(4) to train talents and discover qualified personnel by all the means, such as holding workshops, launching online forums, and carrying out field study practices, as well as facilitating other

appropriate channels;

(5) to organize and participate in domestic and international conferences in order to reinforce scholarly discourses and academic exchanges;

(6) to participate in the safeguarding of intangible cultural heritage with professional spirit and initiative;

(7) to strengthen the website construction of the China Folklore Network, keep it up to date and well maintained, and make it become a home for all the folklore fellows and folk culture amateurs.

Over the past three decades, CFS has been fostering a comprehensive understanding of folklore and traditional culture that conceptualize the core notion of the intangible cultural heritage (ICH). With the implementation of the Convention, the society's professional practices and various activities provide a solid basis for further achieving the above integrated goals that are consistent with the spirit of the Convention.

6. The organization's activities in the field of safeguarding intangible cultural heritage

Sections 6.a to 6.c are the primary place to establish that the NGO satisfies the criterion of having 'proven competence, expertise and experience in safeguarding (as defined in Article 2.3 of the Convention) intangible cultural heritage belonging, inter alia, to one or more specific domains' (Criterion A).

6.a. Domain(s) in which the organization is active

Please tick one or more boxes to indicate the primary domains in which the organization is most active. If its activities involve domains other than those listed, please tick 'other domains' and indicate which domains are concerned.

- oral traditions and expressions
- performing arts
- social practices, rituals and festive events
- knowledge and practices concerning nature and the universe
- traditional craftsmanship
- other domains - please specify:
cultural space

6.b. Primary safeguarding activities in which the organization is involved

Please tick one or more boxes to indicate the organization's primary safeguarding activities. If its activities involve safeguarding measures not listed here, please tick 'other safeguarding measures' and specify which ones are concerned.

- identification, documentation, research (including inventory-making)
- preservation, protection
- promotion, enhancement
- transmission, formal or non-formal education
- revitalization
- other safeguarding measures – please specify:

6.c. Description of the organization's activities

Organizations requesting accreditation should briefly describe their recent activities and their relevant experience in safeguarding intangible cultural heritage. Please provide information on the personnel and membership of the organization, describe their competence and expertise in the domain of intangible cultural heritage and explain how they acquired such competence. Documentation of such activities and competences may be submitted, if necessary, under section 8.c below.

Not to exceed 750 words; do not attach additional information

Created in 1983, CFS has registered 1695 members thus far across the country; the vast majority of them have either folkloristic professional backgrounds, or come from other relevant disciplines, e.g. cultural anthropology, sociology, ethnology, history, literature and art, and the like.

CFS's governance is implemented by its Executive Board, Professional Committees and by its Secretariat, primarily through organizing conferences, publications, training, promoting folkloristics from theories to practices, enhancing multilateral cooperation, strengthening capacity-building, all of which ensure that CFS maintains a recognized competence in specialization.

CFS possesses a consultative status to both the public and governments at all levels. Since 2003, a number of CFS senior experts, as deputy directors or active members in the National Expert Committee for Safeguarding ICH, have been commissioned to provide consultation services, formulate safeguarding measures, instruct training workshops, develop projects, programmes and activities, as well as inspect the implantation of the Convention as requested; meanwhile, many CFS scholars have participated in a series of fundamental tasks in cooperation with other stakeholders. The CFS Secretariat, in conjunction with its 6 Professional Committees and 5 Field Study Bases, and with the active experts and members, has carried out a series of activities for safeguarding ICH in China and beyond. The main practices are summarized in the following aspects.

(1) Participation in developing ICH-related policy, regulations and legislation:

2003-04: the drafting and formulation of the Provisionary Measures on Nomination and Evaluation of National List of Intangible Cultural Heritage, including the Guidelines for Submitting Candidatures.

2004-08: two surveys on Chinese traditional festivals and national legal holidays, contributing to the Decision of the State Council on Amending the Regulation on Public Holidays for National Annual Festivals and Memorial Days, which enabled Tomb-Sweeping Day, Dragon-boat Festival and Mid-autumn Festival to be added to the new scheme.

2004-11: the legislation on safeguarding China's ICH-Law of the People's Republic of China on Intangible Cultural Heritage, which entered into force on June 1, 2011.

(2) Playing a visible role in key projects and programmes at national and local levels:

2003-13: participating in the National Project for Safeguarding Folk and Ethnic Cultures;

2005-09: instructing the First Nationwide General Investigation of ICH;

Since 2006: aiding the establishment of the Four-level Inventory System of China's ICH;

Since 2006: identifying the Representatives of Traditional Bearers and Practitioners of National ICH Elements;

2007-11: selecting and monitoring 11 Pilot Areas for National Eco-cultural Reserves;

Since 2008: making assessment for locating Pilot Bases for Safeguarding Traditional Handicrafts by Means of Continuity-in-Productivity;

Since 2009: advising the establishment of ICH theme museums, folklore museums and ICH training and transmitting centers;

2008-11: assisting in preparing nomination files to the Lists and Register of the Convention.

(3) Carrying out theoretical study and developing methodologies for ICH research

CFS and its members have been active in related areas of safeguarding ICH, from perspectives in scientific research and cultural policy-making, primarily through providing expertise in folklore and specialized advices, establishing ethical codes, conducting field survey and case studies, undertaking key projects, training graduate students, mobilizing formal and non-formal educational programmes, publishing monographs, field reports, and paper collections, delivering keynote speeches, lectures and seminars, accepting media interviews, developing ICH columns on CFN and disseminating information through its influence worldwide. CFS's commitment to ICH research has been reflected in the thematic panels of its National Conferences in 2006 in Beijing and in 2010 in Taiyuan, Shanxi, as well as in every session of CFS Annual Meeting since 2008; not to mention, the society has organized or co-sponsored various symposia and multiform events regarding current ICH topics.

(4) Conducting professional practices at regional and international levels

CFS has extended its long-standing efforts for developing international cooperation and exchange. It has stable professional relationships with renowned folklorists, academics and institutions in Japan, South Korea, Viet Nam, India, USA, Germany, Finland, Russia, and Tunisia. In particular, the Society has been engaged in specific partnerships with Folklore Society of Japan (since 1989) and American Folklore Society (since 2007), with a intention to strengthen regional and international cooperation.

CFS also benefits effectively from the opportunities and mechanisms created by the Convention. As active members of the Expert Group for Chinese governmental delegation, CFS Board members deepened their understanding of the Convention via attending Sessions, Assemblies and working group meetings of the Committee since 2006; Dr. Gejin Chao participated in the examination of nomination files for inscription in 2009; our scholars as ad hoc observers were involved in the whole process of the first workshop devoted to 'training of trainers' in January 2011 in Beijing.

7. Its experiences cooperating with communities, groups and intangible cultural heritage practitioners

The Committee will evaluate whether NGOs requesting accreditation 'cooperate in a spirit of mutual respect with communities, groups and, where appropriate, individuals that create, maintain and transmit intangible cultural heritage' (Criterion D). Please briefly describe such experiences here.

Not to exceed 350 words; do not attach additional information

CFS has since its inception developed an ethical code of practice to adhere to the PRINCIPAL OF MUTUAL RESPECT in close collaboration with tradition-bearers, community members, native scholars and local organizations concerned, always practicing 'STANDING ON COMMON GROUND WITH FOLK,' which enables scholarship to be always community-based.

CFS has established 5 community-based field study bases. As a result, a series of fieldwork projects covering a wide range of ICH topics have been conducted, bringing forth a number of ethnographic writings, which in turn not only provides local communities with constructive consultations for safeguarding and transmitting their ICH, but deepens mutual understanding between CFS and its partners-in-knowledge.

CFS encourages and supports long-term targeting co-research with individuals, groups and communities concerned. Jiang Fan, an executive director, has been studying Tan Zhenshan, the late master storyteller in Liaoning Province, for more than 20 years; Director Yongchao Chen has the female master Guiying Lu's name as copyright-owner printed on their co-textualized book from

her oral performance; some CFS scholars have their follow-up case studies located in villages or in ethnic tribes with the aid of communities. Such examples abound.

CFS functions as a bridge to link traditional practitioners with higher educational institutions and universities, introducing ICH-bearers into classrooms to share their knowledge, skills and life-history with the faculties and the young; and in the meantime, taking teachers and students into the situated contexts, to experience, collect, record, and study ICH in its living life-world with a stress on 'PUTTING PEOPLE FIRST.'

CFS provides diversified intellectual support for the sustainable development of local communities. For instance, we implemented an ethnographical investigation of the life-style of Han immigrants and indigenous Mongolian herdsmen in Alshan, Inner Mongolia (supported by SEE in Alshan) in 2005. This study in general provides folkloristic solutions to handling grassland desertification in western China.

CFS also makes its own contribution to rural cultural life by developing ICH readings. For instance, the Series of Chinese Folkloric Cultures, 50 volumes in all, has entered into thousands of 'Farmers' Reading Rooms' in the countryside, and received an award from the government for its substantial efforts.

8. Documentation of the operational capacities of the organization

The Operational Directives (paragraph 97) require that an organization requesting accreditation shall submit documentation proving that it possesses the operational capacities listed under Criterion E. Such supporting documents may take various forms, in light of the diverse legal regimes in effect in different States. Submitted documents should be translated whenever possible into English or French if the originals are in another language. Please label supporting documents clearly with the section (8.a, 8.b or 8.c) to which they refer.

8.a. Membership and personnel

Proof of the participation of the membership of the organization, as requested under Criterion E (i), may take diverse forms such as a list of directors, list of personnel and statistical information on the quantity and categories of members; a complete membership roster usually need not be submitted.

Please attach supporting documents, labelled 'Section 8.a'.

8.b. Recognized legal personality

If the organization has a charter, articles of incorporation, by-laws or similar establishing document, a copy should be attached. If, under the applicable domestic law, the organization has a legal personality recognized through some means other than an establishing document (for instance, through a published notice in an official gazette or journal), please provide documentation showing how that legal personality was established.

Please attach supporting documents, labelled 'Section 8.b'.

8.c. Duration of existence and activities

If it is not already indicated clearly from the documentation provided for section 8.b, please submit documentation proving that the organization has existed for at least four years at the time it requests accreditation. Please provide documentation showing that it has carried out appropriate safeguarding activities during that time, including those described above in section 6.c. Supplementary materials such as books, CDs or DVDs, or similar publications cannot be taken into consideration and should not be submitted.

Please attach supporting documents, labelled 'Section 8.c'.

9. Contact person for correspondence

Provide the complete name, address and other contact information of the person responsible for correspondence concerning this request. If an e-mail address cannot be provided, the information should include a fax number.

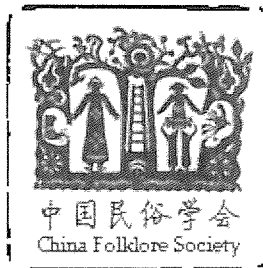
Title (Ms/Mr, etc.):	Ms.
Family name:	BAMO
Given name:	Qubumo
Institution/position:	Vice President
Address:	Room 1111, No.5 Jianguomennei Dajie, Beijing 100732, China
Telephone number:	+86-10-85195629 (on Tues.) / +86-10-13911854601 (mobile phone)
Fax number:	+86-10-65134585
E-mail address:	bmqbm@qq.com
Other relevant information:	Ph.D & Senior Researcher in Folkloristics

10. Signature

The application must include the name and signature of the person empowered to sign it on behalf of the organization requesting accreditation. Requests without a signature cannot be considered.

Name:	CHAO, Gejin
Title:	President of China Folklore Society
Date:	June 26, 2011
Signature:	
	[signed on the hardcopy]

8.a. Membership and personnel



中国民俗学会

China Folklore Society (CFS)

Founded on May 21, 1983

Headquartered at the Dongyue Taoist Temple in Beijing

ORGANIZATIONAL INFRASTRUCTURE

Executive Board

Advisory Group

Membership Office

Secretariat

Professional Committees

Field Study Bases

Editorial Board of China Folklore Network (CFN)

CFS EXECUTIVE BOARD

President:

CHAO, Gejin Institute of Ethnic Literature, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing
Senior Researcher

Chao Gejin (Chogjin) is a Mongolian from Hohhot, received his Ph.D. in Folkloristics from Beijing Normal University. He serves as Leading Senior Researcher as well as Director of Institute of Ethnic Literature, CASS; Director of Department of Ethnic Minority Literature, the Graduate School of CASS. He also acts as President of China Folklore Society (CFS), President of China Ethnic Literature Society (CELS), Vice President of International Council for Philosophy and Humanistic Studies (CIPSH/ICPHS), and Member of National Expert Committee for Safeguarding ICH. He specializes in Oral Tradition, focusing on Mongolian epic singing. He conducted fieldwork in Xinjiang and Inner Mongolia and his many essays and papers appeared in a wide spectrum of journals. He recently published a book entitled *Oral Poetics: Formulaic Diction of Arimpil's Jangar Singing* (2000), a field study report entitled *The Heroic Songs of the Past: Fieldnotes on the Oirat Mongolian Epic Tradition* (2004), and his Chinese translation (2000) from John M. Foley's work *The Theory of Oral Composition: History and Methodology* has come to Chinese readers' view. [Refer to: <http://www.chinafolklore.org/expert/index.php?ExpertID=54>]

Vice Presidents (in alphabetic order):

8.a. Membership and personnel

BAMO, Qubumo	Institute of Ethnic Literature, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing	<i>Senior Researcher</i>
CHEN, Qinjian	East China Normal University, Shanghai	<i>Professor</i>
DONG, Xiaoping	Institute of Folkloristics and Social Development, Beijing Normal University, Beijing	<i>Professor</i>
GAO, Bingzhong	Institute of Sociology and Anthropology, Peking University, Beijing	<i>Professor</i>
HE, Xuejun	Institute of Chinese Literature, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing	<i>Senior Researcher</i>
HUANG, Yonglin	Research Institute of Intangible Cultural Heritage, Central China Normal University, Hubei	<i>Professor</i>
LIU, Delong	Shandong Federation of Social Sciences Circles, Jinan, Shandong	<i>Senior Researcher</i>
LIU, Tieliang	Institute of Folkloristics and Cultural Anthropology, Beijing Normal University, Beijing	<i>Professor</i>
YE, Tao	Institute of World Religions, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing	<i>Senior Researcher</i>
ZHAO, Shiyu	Department of History, Peking University, Beijing	<i>Professor</i>
ZHAO, Zongfu	Qinghai Academy of Social Sciences, Xining	<i>Senior Researcher</i>

SECRETARIAT

Secretary General

YE, Tao	Institute of World Religions, Chinese Academy of Social Sciences, Beijing	<i>Senior Researcher</i>
CHEN, Guoyan	CFS	<i>Assistant</i>

Deputy Secretary Generals

15 Directors

Staffs

9 Members

CFS ADVISORY GROUP

8.a. Membership and personnel

Honorary Presidents:

LIU, Kuili Ex-president	Chinese Academy of Social Sciences, Beijing. Chairperson of International Society for Asian Folk Narrative Research	<i>Honorary Academician</i>
WU, Bingan Former Vice President	Institute of Folklore Studies, Liaoning University, Shenyang Life Member of Folklore Fellows (Finland)	<i>Professor</i>

Senior Advisers

(Former Vice Presidents):

BAI, Gengsheng	China Federation of Literary and Art Circles, Beijing	<i>Senior Researcher</i>
DUAN, Baolin	Dept. Chinese Language and Literature, Peking University, Beijing	<i>Professor</i>
KE, Yang	Dept. Chinese Language and Literature, Lanzhou University, Gansu	<i>Professor</i>
LI, Huifang	School of Humanities, Wuhan University, Hubei	<i>Professor</i>
QI, Tao	School of History and Culture, Shandong University, Jinan	<i>Professor</i>
SONG, Zhaolin	The National Museum of China, Beijing	<i>Professor</i>
TAO, Lifan	Institute of Folklore and Culture, the Minzu University of China, Beijing President of Folklore Studies Association of Asia	<i>Professor</i>
YE, Chunsheng	Center for Chinese Intangible Cultural Heritage, Sun Yat-Sen University, Guangzhou	<i>Professor</i>
ZHOU, Xing	Faculty of International Communication, Aichi University, Japan	<i>Professor</i>

Distribution of CFS Individual Members

(there are 1695 registered members in CFS, up to the end of March 2011)

Beijing: 195	Shanghai: 38	Jiangsu: 58	Zhejiang: 55	Shandong: 105	Fujian: 33
Anhui: 20	Henan: 59	Hubei: 45	Hunan: 37	Guangdong: 76	Hainan: 11
Guangxi: 91	Jiangxi: 39	Liaoning: 85	Jilin: 57	Heilongjiang: 62	Shanxi: 87

8.a. Membership and personnel

Ningxia: 13 Qinghai: 23 Xinjiang: 40 Yunnan: 95 Guizhou: 64 Sichuan: 53
Chongqing: 16 Tibet: 8 Hebei: 48 Shanxi: 91 Inner Mongolia: 56 Tianjin: 35

Among them:

Executive Directors: 37 members

Directors: 116 members

Diverse membership At present, about 1 in 4 CFS members comes from ethnic minority groups.

CFS Professional Committees:

Committee on Folklore Museum

Established in Hebian Folklore Museum of Shanxi in September 1994

moved to Beijing Folklore Museum in 2006

Director: SONG, Zhaolin (Senior Researcher, The National Museum of China)

Committee on Agricultural Folklore

Inaugurated on April 25th, 2002, located in Beijing

Director: CAO, Xingsui (Professor, Institute of China Agricultural Museum; Member of the National Committee of the CPPCC)

Committee on the Preservation, Research and Development of Urban Folklore

Founded on April 25th, 2002, situated in Shanghai

Director: CHEN, Qinjian (Professor, East China Normal University)

Committee on Tea Culture and Art Studies

Located in Nanchang, this Commission was set up on April 25th, 2002

Director: YU, Yue (Chief Researcher, Jiangxi Academy of Social Sciences)

Committee on Folklore and Education

Established on December 10th, 2007, situated in Wuhan, Hubei

Director: HUANG, Yonglin (Professor, Research Institute of Intangible Cultural Heritage, Central China Normal University)

Committee on Architectural Folklore

Inaugurated on March 9th, 2008, situated in Xijiang County, Zhaoqing City, Guangdong

Director: YE, Chunsheng (Professor, Center for Chinese Intangible Cultural Heritage, Sun Yat-Sen University)

8.a. Membership and personnel

CFS Field Study Bases:

Fanzhuang Folklore Research Base

(located in Zhaoxian County, Hebei; founded in March, 1995)

Center for Studies in the Legend of the Cowherd and the Weaving Maid

(situated in Yiyuan County, Shandong; established on March 1, 2008)

Educational Base for China Harmony Culture

(located in Wanzhuang Village, Linxi County, Hebei; set up on April 26, 2009)

Research Base for China Dragon Boat Festival Culture

(situated in Jiaxing, Zhejiang; inaugurated on June 16, 2010)

Research Base for China Chi You Culture

(located in Huayuan County, Hunan; established on December 18, 2010)

Editorial Board of China Folklore Network (CFN)

Cf.: <http://www.chinafolklore.org/web/index.php?ChannelID=255>

Related links to CFS:

- (1) CFS Website: <http://www.chinafolklore.org>
- (2) CFS Structure: <http://www.chinafolklore.org/web/index.php?ChannelID=1>
- (3) CFS Fellows: <http://www.chinafolklore.org/expert/>
- (4) CFS Folklore Forum: <http://www.chinafolklore.org/forum/>
- (5) CFS Folklore Blogs: <http://www.chinesefolklore.org.cn/blog/>
- (6) Partners: <http://www.chinafolklore.org/web/index.php?ChannelID=174>

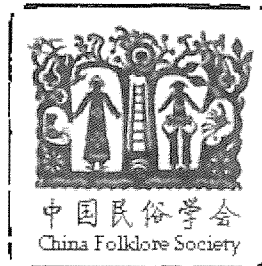
Signed by

Chao Gejin 朝戈金



Bylaws of China Folklore Society

[Note: The Bylaws is the governing document of the China Folklore Society. The present version was most recently amended by vote of the membership at the 7th General Assembly of CFS Representatives held on November 22, 2010 in Taiyuan, Shanxi.]



中国民俗学会章程

(最新修正版，经中国民俗学会第七届全体代表大会讨论并表决通过，2010年11月22日，山西太原)

第一章 总则

第一条 本会名为中国民俗学会（英文译名为 China Folklore Society，缩写为 CFS），成立于 1983 年 5 月。

第二条 本会由全国民俗学工作者自愿结成，是群众性的和非赢利性的民俗学专业学术团体。

第三条 本会的宗旨是：团结全国广大民俗学工作者，调查、搜集、整理、研究我国各民族的民俗文化现象，组织开展学术交流，搜集发布学术信息，促进学术发展。本会遵守宪法、法律、法规及国家政策，遵守社会道德风尚。

第四条 本会接受业务主管单位和国家社团登记管理机关的业务指导与监督管理。

第五条 本会的住所设在北京市。

第二章 业务范围

第六条 本会的业务范围：

- （一）搜集、整理中国民俗文献资料与田野资料，逐步建立中国民俗文化信息资源库。
- （二）进行民俗学基础理论研究和专题研究，鼓励和组织民俗学田野作业。
- （三）组织编辑出版民俗书刊，翻译、评介国外民俗学著作。
- （四）通过举办培训班、开办网络论坛、组织田野调查等方式，培养民俗学人才。
- （五）组织和参与国内外民俗学学术会议，促进学术繁荣。
- （六）积极参与中国非物质文化遗产保护工作。

(七) 建设中国民俗学会网站，不断更新、维护，使之成为民俗学研究者及爱好者的学术家园。

第三章 会员

第七条 本会会员分个人会员和团体会员两种。

第八条 申请加入本会的会员，必须具备下列条件：

- (一) 拥护本会章程。
- (二) 有加入本会的意愿。
- (三) 在本会业务领域内具有一定的影响。
- (四) 从事民俗学的调查、搜集、整理、研究、编辑、教学、评论、翻译，提供或保存资料等方面做出明显成绩。

第九条 会员入会的程序是：

- (一) 提交入会申请书。
- (二) 由相关学术单位介绍或本会理事 1 人介绍。
- (三) 经秘书处审核、讨论通过，报常务理事会备案。
- (四) 由秘书处发给会员证。

第十条 会员享有下列权利：

- (一) 本会的选举权、被选举权和表决权。
- (二) 参加本会组织的学术活动。
- (三) 获得本会服务的优先权。
- (四) 对本会工作的批评建议权和监督权。
- (五) 入会自愿，退会自由。

第十一条 会员履行下列义务：

- (一) 执行本会的决议。
- (二) 维护本会合法权益。
- (三) 完成本会交办的工作。
- (四) 按照规定按期交纳会费。
- (五) 向本会反映情况，提供有关资料。
- (六) 端正学术态度，尊重学术规范，杜绝学术不端行为。

第十二条 会员退会应提出书面申请，由学会秘书处备案；会员如果两年内既不交纳会费也不参加学会组织的学术活动，视为自动退会，由学会秘书处备案。

第十三条 会员如有严重违反本章程或学术不端行为者，经常务理事会表决通过，予以除名。

第四章 组织机构

第十四条 本会的最高权力机构是会员代表大会。会员代表大会的职权是：

- (一) 制定和修改章程。
- (二) 选举理事会，理事会总人数不得超过全国会员总数的 15%。
- (三) 审议理事会的工作报告。
- (四) 决定本会终止事宜。
- (五) 决定其他重大事宜。

第十五条 大会决议必须经到会代表半数以上表决通过方能生效。

第十六条 会员代表大会每届四年。因特殊情况需提前或延期时，须召集理事会表决通过，报业务主管单位审查并经社团登记管理机关批准同意。延期时间最长不超过 1 年。

第十七条 由理事会选举产生常务理事会，常务理事会总人数不得超过理事会总人数的 1/3。常务理事会是会员代表大会的执行机构，在闭会期间领导本会开展日常工作，对会员代表大会负责。

第十八条 常务理事会的职权是：

- (一) 执行会员代表大会的决议。
- (二) 选举会长、副会长。
- (三) 筹备召开会员代表大会。
- (四) 向会员代表大会报告学会工作和财务状况。
- (五) 决定设立办事机构、分支机构、代表机构和实体机构。
- (六) 审议通过各办事机构、分支机构、代表机构和实体机构主要负责人的聘任。
- (七) 领导本会各机构开展工作。
- (八) 制定内部管理制度。
- (九) 决定其他重大事项。

第十九条 常务理事会须有半数以上常务理事出席或授权方能召开，其决议须经到会常务理事的 2/3 以上表决通过方能生效。

第二十条 常务理事会每年至少召开一次会议；情况特殊的，也可采用通讯形式召开。

第二十一条 本会会长、副会长必须具备下列条件：

- (一) 遵守宪法、法律、法规及国家政策，遵守社会道德风尚。
- (二) 学术上成绩突出，热爱民俗学事业，具有奉献精神。
- (三) 会长、副会长任职期间最高年龄不超过 70 周岁。
- (四) 身体健康，能坚持正常工作。
- (五) 未受过剥夺政治权利的刑事处罚。
- (六) 具有完全民事行为能力。

第二十二条 本会会长任期一届 4 年。

第二十三条 本会会长为本会的法定代表人。如因特殊情况需由副会长或秘书长担任法定代表人，应报业务主管单位审查并经社团登记管理机关批准同意后，方可担任。

第二十四条 本会会长行使下列职权：

- (一) 召集和主持常务理事会。

(二) 检查会员代表大会、理事会及常务理事会决议的落实情况。

(三) 代表本会签署有关重要文件。

第二十五条 本会秘书长由会长提名聘任，报常务理事会备案。

第二十六条 本会秘书长行使下列职权：

(一) 主持秘书处和办公室开展日常工作，组织实施年度工作计划。

(二) 协调各分支机构、代表机构、实体机构开展工作。

(三) 提名聘任副秘书长，报常务理事会备案。

(四) 协调提名各办事机构、分支机构、代表机构和实体机构主要负责人，报常务理事会审议决定。

(五) 协商决定办事机构、代表机构、实体机构专职工作人员的聘用。

(六) 协调与兄弟学会及其他民俗学组织的业务关系。

(七) 处理其他日常事务。

第五章 资产管理

第二十七条 本会经费来源：

(一) 会费；

(二) 捐赠；

(三) 政府资助；

(四) 在核准的业务范围内开展活动或服务的收入；

(五) 利息；

(六) 其他合法收入。

第二十八条 本会按照国家有关规定收取会员会费。个人会员会费每人每年 100 元，多交不限；团体会员会费每年 3000 元，多交不限。在校学生会员和无工资收入者，会费减半。

第二十九条 本会经费必须用于本章程规定的业务范围和事业的发展，不得在会员中分配。

第三十条 本会建立严格的财务管理制度，保证会计资料合法、真实、准确、完整。

第三十一条 本会配备具有专业资格的会计人员。会计不得兼任出纳。会计人员必须进行会计核算，实行会计监督。会计人员调动工作或离职时，必须与接管人员办清交接手续。

第三十二条 本会的资产管理必须执行国家规定的财务管理制度，接受会员代表大会和财政部门的监督。资产来源属于国家拨款或者社会捐赠、资助的，必须接受审计机关的监督，并将有关情况以适当方式向社会公布。

第三十三条 本会换届或更换法定代表人之前，必须接受社团登记管理机关和业务主管单位组织的财务审计。

第三十四条 本会的资产，任何单位、个人不得侵占、私分和挪用。

第三十五条 本会可设立民俗文化基金，用于奖励和扶持优秀民俗学工作者和民俗学研究成果的传播。

第六章 章程的修改

第三十六条 对本会章程的修改，须经理事会表决通过后报会员代表大会审议。

第三十七条 本会修改的章程，须经会员代表大会通过，经业务主管单位审查同意，并报社团登记管理机关核准后生效。

第七章 终止程序

第三十八条 本会完成宗旨或自行解散或由于分立、合并等原因需要注销的，由理事会或常务理事会提出终止动议。

第三十九条 本会终止动议须经会员代表大会表决通过，并报业务主管单位审查同意。

第四十条 本会终止前，须在业务主管单位及有关机关指导下成立清算组织，清理债权债务，处理善后事宜。清算期间，不开展清算以外的活动。

第四十一条 本会经社团登记管理机关办理注销登记手续后即终止。

第四十二条 本会终止后的剩余财产，在业务主管单位和社团登记管理机关的监督下，按照国家有关规定，用于发展与本会宗旨相关的事业。

第八章 附则

第四十三条 本章程于 2010 年 11 月 22 日中国民俗学会第七届代表大会表决通过。

第四十四条 本章程的解释权属于中国民俗学会理事会。

第四十五条 本章程自社团登记管理机关核准之日起生效。




(two legal documents with English translations are attached)

8.b. Recognized legal personality

**中华人民共和国
组织机构代码证**

(副本)

代 码: **50001380-1**



机构名称: 中国民俗学会

机构类型: 社团法人
法定代表人: 刘魁立

地 址: 北京市海淀区北京师范大学

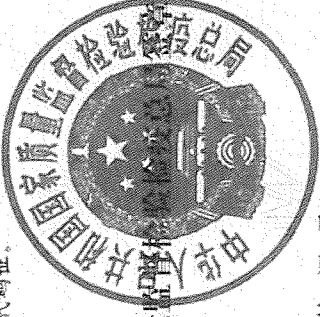
有 效 期: 自2010年07月28日至2014年07月28日

颁 发 单 位: 全国组织机构代码管理中心

登 记 号: 组代管100000-056621-1

说 明

1. 中华人民共和国组织机构代码是组织法定的唯一标识, 始终不变的法定代码标识, 《中华人民共和国组织机构代码法》是组织法定的代码标识的凭证, 分正本和副本。不得出租、出借、冒用、转让、伪造、变造、非法买卖。
2. 《中华人民共和国组织机构代码证》登记项目发生变化时, 应向发证机关申请变更或登记。
3. 《中华人民共和国组织机构代码证》应当按规定, 接受发证机关的年度检验。
4. 组织法定的代码标识, 应当向发证机关申请变更或登记。
5. 组织法定的代码标识, 应当向发证机关申请变更或登记。



中华人民共和国
国家质量监督检验检疫总局

年 检 记 录

年 月 日	年 月 日	年 月 日	年 月 日
-------	-------	-------	-------

NO.2010 0676341

NOC Certificate of the People's Republic of China

(Duplicate)

Code: **50001380-1**
(bar code)

Name of Organization: China Folklore Society

Category of Organization: Social Organization Legal Entity

Legal Representative: LIU, Kuili

Address: Beijing Normal University,
Haidian District, Beijing

Validity Period: from July 28, 2010 to July 28, 2014

Issuing Authority: National Administration for
Code Allocation to Organizations

Registration Number: Zudaiguan100000-056621-1

Points for Attention

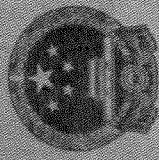
1. The National Organization Code (NOC) of the People's Republic of China is a unique and invariable legal identifier issued to an organization. The NOC Certificate is the warrant to identify the legal code of an organization, including an original certificate, a duplicate of the certificate.
2. The NOC Certificate shall not be rented, lent, infringed, transferred, forged, modified or illegally transacted,
3. In the case of alteration of any registered items, the organization concerned should submit an application for changing registration to the issuing authority.
4. In accordance with related regulations, the organization concerned shall go for the Annual Check conducted by the issuing authority.
5. In the case of nullifying or revoking registration under legal process, the organization concerned should submit its application for registration cancellation to the issuing authority, and return all the copies of NOC certificate.
- 6.

Official Seal: the General Administration of Quality Supervision,
Inspection and Quarantine of the People's Republic of China

Annual Check Records

date/month/year	date/month/year	date/month/year	date/month/year

NO.: 2010 0676341



社会团体法人

登记证书

(副本)

社证字第 3929 号

发证机关 中华人民共和国民政部

发证日期 2010 年 07 月 21 日

(有效期自 2010 年 07 月 21 日至 2015 年 07 月 21 日)

代码 50001380-1

名称 中国民俗学会

业务范围 理论研究 学术交流 业务培训
书刊编辑 国际合作 咨询服务

住所 北京市海淀区北京师范大学

法定代表人 刘魁立

活动地域 全国

注册资金 壹拾万元整

业务主管单位 教育部

中华人民共和国民政部

Social Organization Legal Entity Registration Certificate

Code: 50001380-1

(Duplicate)

Registration Number: 3929

Issuing Authority: Ministry of Civil Affairs of
the People's Republic of
China

(Official Seal)

Issuing Date: July 21, 2010

(Validity Period: from July 21, 2010 to July 21, 2015)

Name of Organization:	China Folklore Society
Scope of Business:	theoretical studies; academic exchanges; professional trainings; editing and publishing books and magazines; international cooperation; consultation services
Domicile:	Beijing Normal University, Haidian District, Beijing
Legal Representative:	LIU, Kuili
Region of Activities:	Nationwide
Registered Fund	100,000 RMB
Competent Authority in Charge of Operations:	Ministry of Education

Accredited by: Ministry of Civil Affairs of the People's Republic of China